



Respons

Etiopia: Søknad om pass ved den etiopiske ambassaden i Stockholm

- Kort om passet
- Søknadsprosedyre ved førstegangsutstedelse av pass for myndige søkere
- Rutiner ved fornyelse av pass
- Mistet eller stjålet pass
- Søknadsprosedyre ved førstegangsutstedelse av pass for mindreårige
- Ethiopian Origin ID Card

Innledning

Denne responsen omhandler søknadsprosedyrer for pass ved den etiopiske ambassaden i Stockholm for etiopiske borgere som oppholder seg i Norge. Responsen bygger hovedsakelig på informasjon fra nettsidene til den etiopiske ambassaden i Stockholm, samt muntlig informasjon fra et møte Landinfo hadde med ambassaden i Stockholm 21. november 2019. I tillegg suppleres det med informasjon fra en reise til Addis Abeba som Landinfo gjennomførte i samarbeid med Nasjonalt ID-senter i september 2019.

I 2016 stanset den etiopiske ambassaden i Stockholm utstedelse av pass til etiopiere i Norge som ikke tidligere hadde hatt pass. Fra august 2018 begynte ambassaden igjen å utstede pass til denne gruppen. Responsen tar derfor for seg både prosedyren for søknad om pass for etiopiske borgere som søker om pass for første gang, og for dem som søker om fornyelse.

Etiopia anerkjenner ikke dobbelt statsborgerskap (Statsborgerskapsloven, 2003, artikkel 20). Kun etiopiske borgere kan søke om etiopisk pass. Opprinnelig etiopiske borgere som har tatt norsk statsborgerskap, kan derfor ikke få etiopisk pass. De kan imidlertid få et såkalt *Ethiopian Origin ID Card*, som omtales kort i siste punkt av responsen.

Kort om passet

Etiopisk pass er maskinlesbart og inneholder en strekkode med biodata og bilde av eieren (Nasjonalt ID-senter u.å.). Immigration, Nationality and Vital Events Agency (INVEA) er utstedende myndighet for ordinære pass, utlendingspass og nødpass, mens

Utenriksdepartementet utsteder tjenestepass og diplomatpass. Passet er gyldig i fem år (INVEA, møte i Addis september 2019).

Søknadsprosedyre ved førstegangsutstedelse av pass for myndige søkere

Etiopiske borgere som oppholder seg i Norge, og som ikke tidligere har hatt pass, kan søke om pass ved den etiopiske ambassaden i Stockholm. Som det fremgår under, er det ikke nødvendig med personlig oppmøte ved ambassaden i Stockholm verken for å søke om, fornye eller hente pass (Embassy of the Federal Democratic Republic of Ethiopia in Stockholm u.å.a; Etiopias ambassade i Stockholm, møte i Stockholm november 2019).

Søknadsskjema med signatur

Søkeren fyller ut et skjema for «dokumentløse etiopiere», dette kan lastes ned fra ambassadens nettsider (Embassy of the Federal Democratic Republic of Ethiopia in Stockholm u.å.b). Søkeren må oppgi detaljert informasjon blant annet om familierelasjoner og bostedshistorikk. Skjemaet er også en samtykkeerklæring til at etiopiske myndigheter kan foreta undersøkelser for å fastslå om søkeren er etiopisk borger (Embassy of the Federal Democratic Republic of Ethiopia in Stockholm u.å.a).

Den etiopiske ambassaden understreker at det er viktig at den som søker om passet selv underskriver søknadsskjemaet, ettersom det er denne signaturen som vil stå i passet (Embassy of the Federal Democratic Republic of Ethiopia in Stockholm u.å.a).

Utskrift fra norsk folkeregister og andre underlagsdokumenter

Søkeren må legge ved en utskrift av registrerte opplysninger fra norsk folkeregister, som blant annet inneholder informasjon om statsborgerskap. Utskriften må legges ved fordi søkeren ikke kan få etiopisk pass dersom vedkommende har tatt et annet statsborgerskap (Etiopias ambassade, møte i Stockholm november 2019).

I tillegg kan søkeren legge ved eventuelle andre dokumenter som vedkommende har, som for eksempel fødselsattest, dåpsattest, vitnemål eller kebele-kort. Disse dokumentene er hverken påkrevd eller tilstrekkelig, men de vil kunne forenkle etiopiske myndigheters undersøkelser av statsborgerskap, og dermed forkorte behandlingstiden. Dokumentene må være legalisert av etiopisk UD (Etiopias ambassade, møte i Stockholm november 2019).

Fingeravtrykk

Søkeren avlegger fingeravtrykk som legges ved søknaden. Dette kan gjøres enten ved personlig oppmøte ved ambassaden, eller ved å avlegge fingeravtrykk hos norsk politi, notarius publicus eller advokat, som bekrefter at det er søkerens fingeravtrykk. Skjemaet som skal brukes ligger på ambassadens nettsider, sammen med en utførlig beskrivelse av tekniske krav til fingeravtrykkene.

Søknaden, sammen med fingeravtrykk og resten av vedleggene, kan enten leveres på ambassaden i Stockholm, eller sendes per post. Søkere som ønsker å møte personlig ved ambassaden i Stockholm, trenger ikke å avtale tid på forhånd, men kan møte opp uanmeldt i ambassadens åpningstider (Etiopias ambassade, møte i Stockholm november 2019).

Respons Etiopia: Søknad om pass ved den etiopiske ambassaden i Stockholm

Gebyr

Søkeren betaler passgebyr på 622 SEK for et 32 siders pass, 829 SEK for 48 sider eller 1140 SEK for 64 sider. For et tillegg på 30 % kan man få raskere behandling av søknaden. Passgebyret kan betales i kontanter ved ambassaden, eller ved bankoverføring. Kvittering for betalt passgebyr må vedlegges søknaden (Embassy of the Federal Democratic Republic of Ethiopia in Stockholm u.å.a).

Behandlingstid

Når ambassaden mottar søknaden, vil den gå gjennom søknadsskjema og vedlegg. Dersom noe mangler, vil søkeren får beskjed om det per telefon eller e-post.

Når ambassaden har forsikret seg om at søknaden er fullstendig, sendes den til INVEA i Addis Abeba for verifikasjon av statsborgerskap. Dersom INVEA bekrefter at søkeren er etiopisk statsborger, sendes melding til passutsteder i Addis Abeba om å utstede pass til søkeren.¹ Passet sendes deretter tilbake til ambassaden.

En pass-søknad kan ta to måneder eller mer å behandle. Jo mer presis informasjon søkeren gir om seg selv, jo raskere kan etiopiske myndigheter verifisere statsborgerskap, og jo kortere vil behandlingstiden være (Etiopias ambassade i Stockholm, møte, november 2019).

Søkeren kan velge å hente passet ved oppmøte på ambassaden, eller få det tilsendt i posten. Dersom passet ikke hentes innen tre måneder, vil det annulleres (Embassy of the Federal Democratic Republic of Ethiopia in Stockholm 2013).

Rutiner ved fornyelse av pass

Dersom søkeren har hatt pass tidligere, får vedkommende nytt pass ved å levere inn det gamle passet (kun selve passet aksepteres, kopi er ikke tilstrekkelig), samt en utskrift av registrerte opplysninger fra norsk folkeregister for å avklare statsborgerskap.

Dersom søkeren allerede har avlagt fingeravtrykk for maskinlesbart pass, trenger vedkommende ikke å oppta fingeravtrykk på nytt.

Søknaden kan leveres ved personlig oppmøte på ambassaden, eller sendes med post (Etiopias ambassade i Stockholm, møte i Stockholm november 2019).

Mistet eller stjålet pass

Mistet eller stjålet pass skal meldes fra til ambassaden umiddelbart. Dersom passet er stjålet, må søkeren dokumentere at forholdet er anmeldt til politiet. Dersom søkeren ikke har kopi av passet, må passholderen fylle ut et skjema som ligger på ambassadens nettsider. Ut fra oppgitt informasjon kan myndighetene finne passet i passregisteret. Passholderen må deretter søke om nytt pass, og fremlegge utskrift av registrerte opplysninger fra norsk folkeregister for å avklare statsborgerskap (Etiopias ambassade i Stockholm, møte i Stockholm november 2019).

¹ Kontrollrutinene består av 1) søk i databaser, 2) innhenting av opplysninger fra familie og annet nettverk og 3) undersøkelser i kebele eller woreda (Etiopias ambassade i Stockholm, møte i Stockholm november 2019).

Prosedyre ved søknad om førstegangsutstedelse av pass for mindreårige

Myndighetsalder i Etiopia er 18 år. Mindreårige skal ha eget pass, og kan ikke lenger skrives inn i foreldrenes pass, slik de kunne tidligere (Etiopias ambassade i Stockholm, møte i Stockholm november 2019).

Etiopia godtar ikke dobbelt statsborgerskap. Kun etiopiske statsborgere kan få etiopisk pass. Mindreårige som er norske statsborgere, kan derfor ikke søke om etiopisk pass (Etiopias ambassade i Stockholm, møte i Stockholm november 2019).

Informasjonen under gjelder førstegangsutstedelse av pass. Dersom den mindreårige har hatt pass tidligere, gjelder samme prosedyre ved fornyelse som for myndige, med unntak av fingeravtrykk, som ikke er påkrevet for barn under 14 år (Embassy of the Federal Democratic Republic of Ethiopia in Stockholm u.å.a).

Søknadsprosedyre

Ved førstegangsutstedelse av pass til mindreårige fyller barnets foreldre ut et søknadsskjema som kan lastes ned fra ambassadens nettsider. Skjemaet inneholder informasjon om mor, far og farfar, deres statsborgerskap, samt foreldrenes passnummer og kontaktinformasjon. I tillegg til søknadsskjemaet legges barnets fødselsdokument ved søknaden (Embassy of the Federal Democratic Republic of Ethiopia in Stockholm u.å.c).

Søknaden underskrives av begge foreldrene. Utskrift av registrerte opplysninger fra norsk folkeregister hvor barnets statsborgerskap fremgår, samt norsk bostedsattest, legges ved søknaden (Embassy of the Federal Democratic Republic of Ethiopia in Stockholm u.å.a).

Søknaden kan enten leveres på ambassaden i Stockholm, eller sendes per post. Søkere som ønsker å møte personlig ved ambassaden i Stockholm, trenger ikke å avtale tid på forhånd, men kan møte opp uanmeldt i ambassadens åpningstider (Etiopias ambassade, møte i Stockholm november 2019).

Barn født utenfor ekteskap

Et barn er etiopisk borger dersom minst en forelder (far eller mor) er etiopisk borger (Statsborgerskapsloven 2003, annen del, artikkel 3). Barnet har således krav på etiopisk pass.

Den etiopiske forelderen (mor eller far) fremlegger eget pass og oppholdstillatelse i Norge. Forelderen legger også frem en bekreftelse på familierelasjon til barnet, i form av fødselsattest, bekreftelse på farskap fra domstolen eller DNA-test. Barnet og forelderen må møte opp personlig ved ambassaden for å søke om pass. Når INVEA har bekreftet statsborgerskap, blir passet utstedt på vanlig måte (Embassy of the Federal Democratic Republic of Ethiopia in Stockholm u.å.b).

Enslige mindreårige

Dersom den mindreårige søkeren ikke har foreldre i Norge, kan fosterforeldre eller verge søke på barnets vegne (Embassy of the Federal Democratic Republic of Ethiopia in Stockholm u.å.b).

Respons **Etiopia: Søknad om pass ved den etiopiske ambassaden i Stockholm**

Ethiopian Origin ID Card

Tidligere etiopiske borgere som har tatt norsk (eller et annet utenlandsk) statsborgerskap og som dermed automatisk har gitt avkall på sitt etiopiske, kan søke om et såkalt *Ethiopian Origin ID Card*.

Kortet gir tidligere etiopiske borgere og etterkommerne deres de samme rettighetene som en etiopisk borger, herunder visumfri innreise til Etiopia, oppholdstillatelse, arbeidstillatelse, samt adgang til offentlige tjenester som helsebehandling og skolegang. Til forskjell fra etiopiske statsborgere, får holdere av ID-kortet ikke pass, stemmerett eller rett til å arbeide for sikkerhetsstyrkene (Embassy of the Federal Democratic Republic of Ethiopia 2013; Etiopias ambassade, møte i Stockholm november 2019; Manby 2016, s. 101).

Ved søknad om Ethiopian Origin ID Card fremlegger søkeren enten sitt norske pass sammen med et eller flere dokumenter som viser søkerens tilknytning til Etiopia (fødselsattest, adopsjonspapirer eller lignende), eller sitt gamle etiopiske pass (Etiopias ambassade, møte i Stockholm november 2019; Embassy of the Federal Democratic Republic of Ethiopia 2013).

Om Landinfos responser

Utlendingsforvaltningens fagenhet for landinformasjon (Landinfo) innhenter og analyserer informasjon om samfunnsforhold og menneskerettigheter i land som Utlendingsdirektoratet (UDI), Utlendingsnemnda (UNE) og Justis- og beredskapsdepartementet har behov for kunnskap om.

Landinfos responser er basert på opplysninger fra nøye utvalgte informasjonskilder, og kan bygge på både skriftlig og muntlig kildemateriale. Opplysningene er behandlet i henhold til [anerkjente kvalitetskriterier for landinformasjon](#) og [Landinfos retningslinjer for kilde- og informasjonsanalyse](#).

En respons er et svar på konkrete spørsmål som saksbehandlere i utlendingsforvaltningen har stilt Landinfo, og er ikke ment å være utfyllende redegjørelser for et tema. Responsene er utarbeidet innenfor korte frister, og kildegrunlaget er ikke alltid like bredt som i våre temanotater.

Landinfo er en faglig uavhengig enhet, og informasjonen som presenteres, kan ikke tas til inntekt for et bestemt syn på hva praksis bør være i utlendingsforvaltningens behandling av søknader. Landinfos responser gir heller ikke uttrykk for norske myndigheters syn på de forhold og land som omtales.

Referanser

Skriftlige kilder

- Embassy of the Federal Democratic Republic of Ethiopia (2013, 2. juli). *Ethiopian Origin ID Card*. Stockholm: Embassy of the Federal Democratic Republic of Ethiopia in Stockholm. Tilgjengelig fra <http://ethemb.se/consular-service/ethiopian-origin-id/> [lastet ned 25. november 2019]
- Embassy of the Federal Democratic Republic of Ethiopia in Stockholm (u.å.a). *Application Kit for Passport*. Stockholm: Embassy of the Federal Democratic Republic of Ethiopia in Stockholm. Tilgjengelig fra <http://ethemb.se/wp-content/uploads/2017/07/Application-Kit-for-Passport3.pdf> [lastet ned 22. november 2019]
- Embassy of the Federal Democratic Republic of Ethiopia in Stockholm (u.å.b). *Arbeidsprosedyre for reisedokumentøskere som ikke har dokumenter*. Stockholm: Embassy of the Federal Democratic Republic of Ethiopia in Stockholm. Tilgjengelig fra <http://ethemb.se/wp-content/uploads/2017/07/Sened-Alba-Documentless.pdf> [lastet ned 25. november 2019]

Landinfo har fått oversatt dokumentet fra amharisk til norsk. Oversettelsen er tilgjengelig i Landinfos landdatabase (krever innlogging).

Respons **Etiopia: Søknad om pass ved den etiopiske ambassaden i Stockholm**

- Embassy of the Federal Democratic Republic of Ethiopia in Stockholm (u.å.c). *Child registration form*. Stockholm: Embassy of the Federal Democratic Republic of Ethiopia in Stockholm. Tilgjengelig fra <http://ethemb.se/wp-content/uploads/2013/04/ChildRegistrationForm.pdf> [lastet ned 9. desember 2019]
- Nasjonalt ID-senter (u.å.). *Etiopia. Pass. EP-serien*. Oslo: Nasjonalt ID-senter. Tilgjengelig fra <https://www.nidsenter.no/tjenester/IDbasen/Afrika/etiopia/dokumenter/pass/ep-serien/beskrivelse/> [lastet ned 25. november 2019]

Tilgang til dokumentet krever innlogging i Nasjonalt ID-senters ID-base.

- Manby, B. (2016, 31. januar). *Citizenship Law in Africa. A Comparative Study*. New York: Open Society Foundations. Tilgjengelig fra <https://www.opensocietyfoundations.org/uploads/d5d1d086-1a0d-4088-b679-003e09e9c125/citizenship-law-africa-third-edition-20160129.pdf> [lastet ned 10. desember 2019]
- [Statsborgerskapsloven] (2003, 23. desember). *Proclamation N° 378/2003 on Ethiopian Nationality*. Tilgjengelig via <https://www.refworld.org/docid/409100414.html> [lastet ned 4. desember 2019]

Muntlige kilder

- Etiopias ambassade i Stockholm. Møte i Stockholm, 21. november 2019.
- INVEA, dvs. Immigration, Nationality and Vital Events Agency. Møte i Addis Abeba, 6. september 2019.

© Landinfo 2019

Materialet i denne publikasjonen er omfattet av åndsverklovens bestemmelser. Uten særskilt avtale med Landinfo er enhver eksemplarframstilling og tilgjengeliggjøring bare tillatt i den utstrekning det er hjemlet i lov.